



Határozatok Tára

C-228/12–C-232/12. és C-254/12–C-258/12. sz. egyesített ügyek

Vodafone Omnitel NV (C-228/12, C-231/12 és C-258/12),

Fastweb SpA (C-229/12 és C-232/12),

Wind Telecomunicazioni SpA (C-230/12 és C-254/12),

Telecom Italia SpA (C-255/12 és C-256/12)

és

Sky Italia srl (C-257/12)

kontra

Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni,

**Presidenza del Consiglio dei Ministri (C-228/12–C-232/12, C-255/12 és C-256/12),
Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici
Essenziali (C-229/12, C-232/12 és C-257/12)**

és

Ministero dell'Economia e delle Finanze (C-230/12)

(a Tribunale amministrativo regionale per il Lazio [Olaszország] által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelmek)

„Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/20/EK irányelv — 12. cikk — Az érintett ágazat vállalkozásaira kivetett igazgatási díjak — Az elektronikus hírközlés gazdasági szereplőit a nemzeti szabályozó hatóságok működési költségeinek fedezetére szánt díj fizetésére kötelező nemzeti szabályozás”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (nyolcadik tanács), 2013. július 18.

1. *Bírósági eljárás — Szóbeli szakasz — Tárgyalás tartására vonatkozó kötelezettség annak lehetővé tétele érdekében, hogy a felek előterjeszthessék valamely új tényre vonatkozó észrevételeiket — Hiány — Igazolás — A határozathozatalhoz elegendő információ fennállása*

(A Bíróság eljárási szabályzata, 76. cikk, (2) bekezdés és 83. cikk)

2. *Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések — Elfogadhatóság — Annak szükségessége, hogy kellő részletességgel ismertessék a Bírósággal a ténybeli és szabályozási hátteret*

(EUMSZ 267. cikk; a Bíróság alapokmánya, 23. cikk)

3. *Jogszabályok közelítése — Távközlési ágazat — Elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások — 2002/20 irányelv — Elektronikus hírközlési szolgáltatást nyújtó vagy elektronikus hírközlő hálózatot szolgáltató vállalkozásokra alkalmazható különböző díjak — A nemzeti szabályozó hatóságok részéről felmerült és az állam által nem finanszírozott összes költség fedezésére szánt díj — A vállalkozások bevételei alapján történő számítás — Megengedhetőség — Feltételek — Nemzeti bíróság általi vizsgálat*

(2002/20 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 12. cikk)

1. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 25–28. pont)

2. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 30–32. pont)

3. Az elektronikus hírközlő hálózatok és az elektronikus hírközlési szolgáltatások engedélyezéséről szóló 2002/20 irányelv 12. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely szerint az elektronikus hírközlési szolgáltatást nyújtó vagy elektronikus hírközlő hálózatot szolgáltató vállalkozások kötelesek a nemzeti szabályozó hatóságok részére az állam által nem finanszírozott összes költségük fedezésére szánt és az e vállalkozások által megvalósított bevétel alapján meghatározott összegű díjat fizetni, feltéve hogy ez a díj kizárólag az e rendelkezésben említett tevékenységekhez kapcsolódó költségek fedezésére szolgál, hogy az e díj címén befolyt összes bevétel nem haladja meg az ezen igazgatási tevékenységekhez kapcsolódó költségek teljes összegét, és hogy az említett igazgatási díjakat tárgyilagos, átlátható és arányos módon osztják meg a vállalkozások között, amit a kérdés előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia.

(vö. 43. pont és a rendelkező rész)